

## Lý do:

Giải thích các quy tắc định kỳ được cập nhật để đảm bảo các chương trình đang tham gia vào thực hành giữ trẻ lành mạnh và an toàn. Gần đây, OCC đã cập nhật giải thích của họ về các quy tắc giám sát. Điều này là do nhiều nghiên cứu xung quanh việc ngăn ngừa SIDS là Hội Chứng Trẻ Sơ Sinh Tử Vong Đột Ngột.

- Hai mươi phần trăm tình trạng tử vong SIDS xảy ra trong giờ giữ trẻ ban ngày, đây là một con số rất cao.
- SIDS là nguyên nhân hàng đầu dẫn đến tử vong ở trẻ sơ sinh từ 1 tháng đến 1 tuổi.
- Các nghiên cứu cho thấy trẻ sơ sinh ít có khả năng tử vong do SIDS khi trẻ được đặt ngủ nằm ngửa trong nôi với tấm nệm cứng, không có đồ vật mềm, đồ chơi, hoặc ra nệm lỏng lẻo.



Sự giám sát đầy đủ cũng đóng một vai trò trong việc ngăn ngừa tai nạn và tình trạng tử vong. Điều này có nghĩa là người giữ trẻ liên tục kiểm tra và lắng nghe khi trẻ đang ngủ, đi vào giấc ngủ, và thức dậy. Nó cũng đòi hỏi không gian ngủ sáng sủa để nhân viên có thể nhìn thấy khuôn mặt của mỗi trẻ sơ sinh và màu da của trẻ.

## Thực hành:

OCC gần đây đã xác định rằng nếu một người giữ trẻ ở trên một tầng khác của nhà trẻ, thì người giữ trẻ không tuân thủ các quy tắc giám sát. Rất khó để ở trong tầm nhìn hoặc nghe thấy trẻ đủ gần để đáp ứng các nhu cầu của trẻ, và nhận biết được mỗi đứa trẻ đang làm gì nếu không ở trên cùng một tầng của nhà trẻ. Ngoài ra, có thể không biết được các hoạt động im lặng của một đứa trẻ đang gặp nạn (nghe thở, mắc nghẹn) nếu không thường xuyên nghe và nhìn trẻ, và có thể ít thường xuyên hơn nếu người giữ trẻ ở trên tầng khác của nhà trẻ. Ở trên cùng một tầng của nhà trẻ cho phép việc di tản nhanh hơn và an toàn hơn trong trường hợp khẩn cấp.

## Câu Hỏi Thường Gặp:

### 1. Có thể dùng máy theo dõi để giám sát trẻ ngủ trên tầng hai không?

Mặc dù có thể cảm thấy các máy theo dõi giám sát đầy đủ nhưng chúng không thay thế một người giữ trẻ ở trong tầm nhìn hoặc nghe thấy trẻ đang ngủ. Ngoài ra, sách hướng dẫn sử dụng máy theo dõi trẻ sơ sinh của nhà sản xuất thường cho biết rằng việc sử dụng máy **không** thể thay thế người lớn giám sát. Có thể sử dụng máy theo dõi để giám sát bổ sung, nhưng người giữ trẻ vẫn phải ở cùng tầng với trẻ đang ngủ.

### 2. Tầng nào được coi là riêng biệt của nhà trẻ?

Tầng hai, chung lối vào nhưng phân tầng, hoặc có cầu thang, bất kể nhiều hay ít bậc, hoặc vị trí của cầu thang mà cản trở tầm nhìn sẽ được coi là tầng riêng biệt. Phòng khách trũng, hoặc một vài bước dẫn vào một phòng mở không được coi là một tầng riêng biệt, miễn là người giữ trẻ có thể trực tiếp nhìn thấy không gian. Tham khảo ý kiến của chuyên gia cấp phép nếu quý vị không chắc chắn về cách bố trí của nhà quý vị.



Phòng Khách Trũng



Chung Lối Vào Nhưng Phân Tầng

## Quy Tác Áp Dụng

### **414-205-0075 Giám Sát Trẻ - Nhà Trẻ Gia Đình Có Đăng Ký**

Người giữ trẻ hoặc người giữ trẻ thay thế chịu trách nhiệm về trẻ được giữ. Người giữ trẻ hoặc người giữ trẻ thay thế lúc nào cũng phải:

- (1) Trong tầm nhìn hoặc nghe thấy tất cả trẻ;
- (2) Biết được mỗi đứa trẻ đang làm gì;
- (3) Ở đủ gần trẻ để đáp ứng khi cần thiết;
- (4) Có mặt khi trẻ dưới 36 tháng tuổi chơi bên ngoài; và
- (5) Có mặt khi trẻ mẫu giáo hoặc trẻ nhỏ đang chơi bên ngoài, trừ khi khu vực chơi bên ngoài có rào chắn đầy đủ và không có nguy hiểm.

### **414-350-0120(2) Tỷ Lệ Người Giữ Trẻ/Trẻ và Việc Giám Sát – Nhà Trẻ Gia Đình Được Chứng Nhận**

- (2) Trẻ lúc nào cũng phải được chú ý đầy đủ và được giám sát bởi số lượng người giữ trẻ theo yêu cầu:
  - (a) Người giữ trẻ lúc nào cũng phải trong tầm nhìn và/hoặc nghe thấy trẻ;
  - (b) Người giữ trẻ phải ở đủ gần trẻ để đáp ứng khi cần thiết. Trẻ không được tiếp xúc trực tiếp sẽ được theo dõi định kỳ và thường xuyên và phải ở trong khu vực sinh hoạt được chấp thuận;
  - (c) Trẻ không có thể ở trên lầu của nhà trẻ, trừ khi người giữ trẻ ở cùng lầu, ngoại trừ theo như quy định trong OAR 414-350-0120(2)(d);